







伯渡人邦祝  
年周五十二



年周五廿伯渡人邦祝

コチア青年會	コチア農會	コチア教育會	コチア日本人會	同支部野菜出荷組合
聖西聯合青年會	エメボイ農會	ジヤカレー日本人會	タボン農會	カンボリンボ農會
モロンビー青年會	アレディヤ日本人會	サンロッケ日本人會	タボン	カンボリンボ
エメボイ青年會	聖西教育研究會	同分會	ボン	ボン

CAMARA NIPPO-BRASILEIRA DE COMERCIO

Rua Quintino Bocayuva 54, 3º Andar salas 309, 310 e 311  
Tel. 2-7225. End. Telegraphico Nippo-Bras.  
S. PAULO BRASIL

日伯商業協會

サンパウロ市

祝邦人渡伯廿五周年

サンパウロ耕地通譯協會  
祝邦人渡伯廿五周年

サンパウロ市

橋詰精米所  
小牧政敏  
自動車附屬品商  
祝邦人渡伯廿五周年

Rua Rodrigo Silva 38  
Tel. 2-5773 São Paulo

年周五廿伯渡人邦祝

古五周年を迎えるに堅實なる進歩を計られ  
薯作も野菜作も自家年中の主食たる米を  
作ら先づ生活の安定と計り而し事業に精  
勵すべきであります當精米所は皆様より  
以上の御便宜と御希望にそちため今度最新  
式精米機を据付けましたから倍舊の御用命  
を御願ひ申します尙米の種付時期も近付  
ましたから良種穀種のお世話を致します

聖市ビニオスフエルナンディアス街四

日本品輸入商  
中矢商店  
日乃出醤油釀造元  
祝邦人渡伯廿五周年

店

サンパウロ市

COLONIZAÇÃO MARTINS

JOÃO G. MARTINS  
Rua General Couto de Magalhães, 18 sob. Caixa Postal, 1820 Tel. 4-4406  
SÃO PAULO

マルチンス植民社  
社長 ジョアン・ゼエ・マルチンス  
緒方留吉  
土地部主任

▲植民地名

バラグワス隣  
◆太陽、文化、クリスタル植民地

サベザル隣

◆レ・ニイヤ植民地

クアタ隣

◆昭和植民地

ジョゼエテオドロ隣

◆幸運植民地

ナントアナスタシオ隣

◆リ・インデイオ植民地

アレクリン隣

◆日光植民地

祝邦人渡伯廿五周年

三、優良販賣業者にアーベルバー・ド・咖啡は六月廿日迄に前記種に審査をして發送の特典「有し」右期限後は審査の結果用されるが「サントス」直送なし受ける（補則第四）

四、發送指令は同時に二組づゝ審査されて一組に「セリエ・オ・ザ・レトナ」と直送組他は「セリエ・ゴ・ント・ド・ル」を「アーベルバー・ド・咖啡」なし。先づ審査組を先きに積込む後直送組を積まず而して直送組に積むては「アーベルバー・ド・ル」を「アーベルバー・ド・ル」に積む。調節組在つては「アルフ・アルベット」の順逆逆風尻立ち即ち「タカラ」から逆「S-L...」と云ふ様に積出する（この點第八條）

五、個人消費として毎月三袋宛の發送は生産量申告などをした生産者に限り審査組合として取扱はれる、且々其許可を受くるを要す（第十四条）

六、咖啡局の積出規則「範圍内に於て其積の権利を譲受けたるを除き、發送許可は特に生産者に限らる。

七、東京咖啡申告審査規定により生産者は、そぞ生産申告を各部に於ける審査委員(Commissione Censitario Municipale)の手を經て其の告示票上に記入を以て「咖啡局」に届出るを要す。右申告を了した後非されば積出許可の申請が出来ない。積出許可申請には次の諸項、記入を要す(註)書式は各課長に於て印刷したものと體へる。

イ、氏名、本人若くは會社名と郵便宛名、郵番号等及び所在地郵名

ロ、農場呼稱及び所在地郵名

ハ、咖啡種類(或種並に幼稚共)

ニ、所屬鐵道或は鐵道(第二十二條、二十四條)

八、積出許可申請の期限は六月廿日迄とする。若し前項規定で各都監査委員に申告未了のものは早速行ひ、同時に積出許可の申請するを要す。

若し右期間内に該手續を履むせぬ者はは「咖啡局」に於て積荷上其他に關じ異常名には公認人(メモリヨン)の認定を要する(第十四條、第五十條)

九、調査申告に虚偽の申告(例へば記載の多く書入れて「タメー」となる多手取けるため等)の場合は現地検査の実行ひ、若し申告者を貳致し對する過失が三倍迄なるときは其の検査費用は由骨者負担、また五倍以上なるときは其の費用實費の外に加算申告數千本に對し百ミル、レイスの罰金を課せらるる(第十八條)

(第三十一條) 倉庫業者、商人、製油業者等は、種出業者に種出業者を定により所有者より譲受けたる場合に限り「調査局」に於て種出許可をなす。十二、規定に反して他人の「セリ」（種出業組）を使用したものは、一ノト乃至三コントスル罰金に處せらる。而して其種出咖啡は、罰金支拂の保護として拘留せらる。

十三、輸出上特別事故なき限り本年度咖啡の輸送は、次年三月末日限りとする。

十四、通商咖啡としての伯國咖啡院は、貿易運行はする場合に、此れが並於於、貿易を行はれる（第六十三條）。

十五、税務課書なるが故に「咖啡院」の其他鐵道關係、貿易規定等直轄生産者に大なる關係なしと思はるゝものは、當略す。

十六、「咖啡院」に對して賣主せねばならぬ。此の「咖啡院」調査局（Proprietary D. N. C. P.）の發送は、他に發送番組と同時若くとも「左掲」如くである。

十七、全國に亘り本年度產咖啡四〇%は、「咖啡院」に對して賣主せねばならぬ。

十八、「咖啡院」に對して賣主せねばならぬ。此の「咖啡院」調査局（Proprietary D. N. C. P.）の發送は、他に發送番組と同時若くとも「左掲」如くである（第一條、第二條）。

十九、其以前に行はれ、八級品以下とのばは發送禁止。

二十、買上咖啡業者或ひ八級品以下のものでは、精選器の櫛口（エスマリナ）より出でたるもののが混入せるにて押留要件の場合、此の咖啡は無償にて押留要件とされ、更に此と同量の咖啡を納賣せらる（第一條、第二條）。

二十一、買上咖啡の價格は、一袋六十石八袋品以十のものでない（第二十條）。

二十二、買上咖啡業者或ひ八級品以下とのばは他の咖啡を以て發送したる時は、その荷荷單に「Rejection & Restitution」（品後送し意味）なる文字を記載する要す、五ヶ月以内に此に代るべき同量の咖啡を發送するを要す。

二十三、右期間内に代品後送せざる場合は前の咖啡業者に「咖啡院」の所有に關し、發送の諸費用は賣主の負擔せらる（第十七條）。

二十四、本年七月一日以降は、八級品以下と同量の咖啡は、後に至り取扱見積高額に依り又は輸出量が本年取扱量の六〇%以上に上の見込ある場合は、「咖啡院」に

七、買「咖啡」に關する一切の國規、郵  
便金及公課に、同種荷物券ある有  
據、支拂「國規」咖啡院によつて地  
主所々社に於て此目表示せられ  
ざる(第十五條)  
八、本規定は買一價格に幾何級とを  
示されね  
但し支拂「各貨物税」上令「咖啡  
院」に於て此目表示せられ  
後に於て「種荷證券」換換に行はれる  
(十六條)

(三)「咖啡院」の四〇% 價制  
上に據「聖母瑪利亞」の額に  
足變更と事旨  
「、誠に不釣り一九三二年及奉稅  
の發送「十八組」番號由來れ  
の規定に二十組」もつた、これは  
「、「咖啡院」總制買に據、處、  
十八組より二組」の發送するる處  
「、是後「咖啡院」「」、  
咖啡院は向後發送へ、之をセリエ  
レフエレンシヤナ・特選發送(總觀)  
づり、他に即ち同種咖啡に關する  
「咖啡院」觀めて、之に對して  
「の數字記載、附せられる  
二、十八組中六組に全量發送し三  
さなり、「咖啡院」セリエ・ナ・レインエ  
アツヘ、「咖啡院」ハリソナルの分  
(十九條)而譯く

聖市コンセレノ	聖市コンセレノ
ビニヤール 15番	ビニヤール 15番
旭、和旅中間	旭、和旅中間
祝邦人渡伯二十五周年	祝邦人渡伯二十五周年
日本御料理	日本御料理
青柳亭	青柳亭
聖市コンセレノ	フルタード街十二
電話二一九四八	電話二一九四八
大渡伯廿五周年	大渡伯廿五周年
本藥局	本藥局
聖市タバチングトーラ街二番	聖市タバチングトーラ街二番
電話二一六七四五	電話二一六七四五
大縣海外協會	大縣海外協會
サンバウロ市支部	サンバウロ市支部
電話二一五六六三八	電話二一五六六三八

3の頃の  
ソロカバナ

「やれ赤、思想だ、それ赤字だなんて  
赤いものにはほくなものはないね」  
母「結婚…………だれさ」  
娘「誰だつてかまはないわ、エンゲージ  
リングだけいたゞいて解説するんです  
もの」

結婚と解消

母親に指輪をねだつたが買つてくれな  
いので

娘「いらっしゃ、わたし結婚するから!」

この大きな日本人の民族的波瀾は  
何處迄のびて行くであらうか  
それを第二の二十五周年後に勝  
りて見たいと思ふ

二十五年前ナンバウロ市を去ること  
三百キロメートルス餘のトロ  
リーゼ・デ・マイヨ驛(トロリエ・ド・マヨ)に於ける南  
米企業組合の土地買から、移住組合の移住となつて現在に至つてゐる  
會社の諸植民地、北米加州の  
胞を主とするバラグワフス驛の女  
化植民地、北バラナに於ける南  
米企業組合の土地買から、移住組合の移住となつて現在に至つてゐる  
これからブーメス・マルチンス  
何れも交通機関の不備に起因す  
ることを思へば植民地經營者の  
反省すべきことである

この話はあるか、ノロエステ  
にも適當な地區を發見するこ  
と建設せられたのであるにも關らず、いくらヒーキ眼に見ても、も  
ての點に於て立ち後れになつて居る云ふことである、これによ  
ることを思へば植民地經營者の  
反省すべきことである

この話はあるか、ノロエステ  
にも適當な地區を發見するこ  
と建設せられたのであるにも關らず、いくらヒーキ眼に見ても、も  
ての點に於て立ち後れになつて居る云ふことである、これによ  
ることを思へば植民地經營者の  
反省すべきことである

祝邦人渡伯廿五周年	秋吉定 バール	北バラナ州カンバラ市 郵函——三三	祝邦人渡伯廿五周年	山下商店 山下明良	ソロカバナ線アバレー市 ベルナンブコ街四五	祝邦人渡伯廿五周年	昭生植民地 日本人會	ソロカバナ線アバレー ブルデンテ驛 郵函：三八二	祝邦人渡伯廿五周年	角田才次郎 歯科醫
-----------	------------	----------------------	-----------	--------------	--------------------------	-----------	---------------	--------------------------------	-----------	--------------



話の一、二、三  
南 生

◇モンソン植民地

歐戰爭時に於けるモンソン植民地は色々な意味で、日本人に忘れない所である。日本人に植民地へ云ふものを教えたのはモンソンであるし、ナンバウロ市で飯の食べられない人達の避難場であつたこともモンソンで同胞には忘れない場所である。

山口三之助君が居た、此の人は何でも「いけない」と云ふことを云はない男であつた。

「山口さん一つ金を貸してくれないかね？」

彼は直ちに

「よかたい！」

と答へるのである。

「山口さん此の豆一俵を三拾ミルで買つてくれないか？」

矢張り彼の答は

「よかたい！」

であつた、彼は後にノロエスラ線のリンス博士で真先に精米所を經營し、藤田總領事巡視の折り雇人等々を雇ひ、張り出し、アッセ感嘆せめた程の稚氣の山氣の多い男であった。

き榮が居た、彼は白井君程悪氣がないから誰からも可愛がられた。

嘘つき榮は大きな蛇を見たと云ふから、そんな馬鹿氣なことはないと云ふと、彼は小さくなつて、とう／＼鷹鉛程にしても平氣な男だった、流石りうそつき榮もたつた一つどうしても小さくしないものがあつた、それはあのモンソンの瀧の真中頃に大きな男だつた、流石りうそつき榮を見て、あの瀧の下から云ふことであつた、彼は時々それを夢見て、あの瀧の下から大きなダイヤモンドが光つて居る云ふところであつた、彼は時々云ふところであつた、しかしダイヤモンドの所在を探ぐるのであつた、しかしダイヤモンドはうそつき榮のうそする。

ソロカバナ線が居た、アーリンガの輪湖俊郎君が始めた、豊富發陽君も見へたが、日本人の集團地であつた、今日日本人の集團地である。

◇バンデランテの血

ソロカバナ線を旅行して氣のつかることは、勇敢な生々しいバンデランテの血に觸れることがである。アバレから奥地を開拓した人達は決して、ボツカツやナマスエルに農園を持つて居る人達でも、何れも珈琲賣金時代に出来しも氣附くルイス・ビントの美しい模範農場は、カンピネーのルベルシオ・チニエーノーのラ・カマルゴ氏の子息の農場である、イバウス卿にあるソロカバナ線最大の珈琲園はモジアナ線内外雜貨商のブエノボリス卿のフランシスコ・クサンニ・ブエノ(故人)の弟エドワード・クサンニ・ブエノ氏の經營である、大が低いが肥え太った此の男の惡戦苦闘は誰れにも出来る藝術ではなかつた。

祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線を旅行して氣のつかることは、勇敢な生々しいバンデランテの血に觸れることがである。アバレから奥地を開拓した猛者達である。人達は決して、ボツカツやナマスエルに農園を持つて居る人達でも、何れも珈琲賣金時代に出来しも氣附くルイス・ビントの美しい模範農場は、カンピネーのルベルシオ・チニエーノーのラ・カマルゴ氏の子息の農場である、イバウス卿にあるソロカバナ線最大の珈琲園はモジアナ線内外雜貨商のブエノボリス卿のフランシスコ・クサンニ・ブエノ(故人)の弟エドワード・クサンニ・ブエノ氏の經營である、大が低いが肥え太った此の男の惡戦苦闘は誰れにも出来る藝術ではなかつた。

祝邦人渡伯廿五周年

理髮店 果物業 西清 東人

石川快藏

ソロカバナ線 ジョゼ・テオドロ牌 電話一〇 郵函一四

郵函一九

農業は無駄の無いやうに經營せねばならぬ、如何に勤いても金の残らないと云ふ事はやり方があるから、何處かに抜ける所があるからである、試みに九州八幡の製鐵所を例にして見ると山のやうな古鐵が精錬され、色々機械で分類されて最後は石棉とレンガになつて殆ど捨てるものがなく、農業もあれと同じで豚、兎を飼ひ汚物は野菜園の肥料にし、出来た野菜は町の近くだつたら市場に供給する、マジヨーク、フェニジョンを作つて豚の飼料にし、珈琲、ミリオ芋、米を植え、果物を植えると云つた具合に、次々に金に代るものを見える、遅々として氣長に見えるが最後の勝利は期して貯つべしである、然るに大部分は一作で一當儲けりやうと自分で豚、兎を作らすが良しと聞いて棉を植え、芋が良しと云つては當つた事を難愁して無理なる、失敗となつたら農業も人情もある世で等とスタコラ借金を貰つて逃げ出る、それ見事かとセルベシャを遣り方をする、幸ひ書れば幸運の如き事である、然し言ひ易くして實行し難き事である。

吉岡榮蔵氏は福岡縣の産、大正二年渡伯、大正十五年現住地ブルダンテ來住、爾來下ツシ

精農  
米產  
雜貨  
所買商

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
郵函一五四

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

ソロカバナ線  
ランシャリア  
郵函一一七

精農  
米產  
雜貨  
所買商

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

長谷藤本春市義  
ソロカバナ線 ランシャリア  
祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買  
内外雜貨商並に  
スタンダード・ガゾリーナ石油代理店  
フィレット・タイヤ代理店  
ソロカバナ線  
祝邦人渡伯廿五周年

ソロカバナ線  
郵函一一二七

ソロカバナ線  
伊藤旅館内  
郵函一五四

篠農家吉岡榮蔵氏  
ブルデンテ支社  
霜臺生

## 祝邦人渡伯廿五周年

店主  
杵磨宗一  
ソロカバナ線 ジョアン・ラマリヨ  
祝邦人渡伯廿五周年

〔九時より拂ふ〕には、アルモソツ後即ち十一時頃テレーロが日光で暖まつた時擡げ午後二、三時頃迄天日に當て、未だ日の高い三時頃にはモントにしてパンノで覆ふて置く。斯うすると翌日擡げる時即ち十一時頃迄温度を下げず、實自身の熱と天日の熱度とで夜間の温度降下する時も熱が冷めない。右の順序を毎日繰り返して行くと一週間内外で立派に乾燥が一般の通り方を見る。朝仕事の出掛けにテレーロに擡げ、日中二三回搔き廻し、夕方モントにするから應々コジニヤードの珈琲が出来品質が下る事にならぬ、最も肝要な事は良く乾す事である。試みにサントスの珈琲倉庫に行つて見るが良い。成程合點が行く、乾燥不充分の珈琲は一年も經つとサッコのハチ切れる程膨脹、中でふやけて微が生へ手が付けられぬ。こんなのは實物にならず焼かれて丁度二、蜜蜂を飼へ

ラードは臘四斤もあつたら四五五位の廣さなら充分だ、年経つと墨み日から水が洩らになる、蜜臘で造つたエンノ代共五十斤除で出来る、引締り、天日に當る柔かく、右リ待長を具備してゐる。珈琲乾燥には持つて來いで、絶対にない、雨に漏れる堅く擴げ、別にラッタにて煮た臘をバシアに流しパンノで臘包むやうにして冷へない内にシノに臘が萬邊なく行き度る、踏みつける、吉岡氏は右の法にて知人にエンセラードを給した處丈夫で安價で實用向ので急に註文殺到し二百箇で脇だけでは應じ切れないさである。

祝邦人渡伯廿五周年

昭和八年六月十八日

祝邦人渡伯廿五周年

祝邦人渡伯廿五周年

祝邦人渡伯廿五周年

和洋御料理仕出し

人不見不旅食

# Hotel Bastos

移住地御指定

和洋御料理仕出し  
バス・トラベル館  
事務所下側 岩井兼  
乗合自動車發着所  
ビルグレイ一バストス間週二三四

祝邦人渡伯廿五周年

農產物仲買業搬後藤利

バ  
ス  
ト  
ス  
市  
街  
地

祝  
溫  
故  
印  
新

伯渡人邦

五十二

年周 S線 ブ・ブルデンテ驛 昭和八年六月十八日 郵函 三九二

祝邦人渡伯廿五周年

棉作及び米作地紹介  
一時拂ひ、年賦、借地

フォルマ、バスト等

卷一百一

ソロカバナ線ランシャリヤ驛  
昭和八年六月十八日 郵函一五〇

ソロカバナ線ランシヤリヤ驛  
昭和八年六月十八日 郵 西一一五〇

年周五廿八日渡人邦  
植本酉二  
杉田吉右二門  
瀬戸渡  
バスト移住地

佐藤 本田	藤波 木	坂伊遠秋石渡中外人拾名	森藤澤山邊道	秋伴力雄	義治雄	修茂	好
事務員	部	部	部	部	部	部	部
從業員	員	員	員	員	員	員	員
鐵治部	部	部	部	部	部	部	部
運搬部	部	部	部	部	部	部	部
木工部	部	部	部	部	部	部	部
秋坂横井武田上口山秀信太郎初森之助都藏作秀雄	外人三名	九一男求一	田中廣治	田忠茂	田作富	田造一	田治次
木工部	外人三名	九一男求一	田中廣治	田忠茂	田作富	田造一	田治次
秋坂横井武田上口山秀信太郎初森之助都藏作秀雄	外人三名	九一男求一	田中廣治	田忠茂	田作富	田造一	田治次

祝邦人渡伯廿五周年  
移住地御指定  
和洋御料理仕出し  
バストス旅館  
事務所下側 岩井兼  
乗合自動車發着所  
ピリグイー パストヌ間週二四  
バストス市街地  
バス市街地  
利一藤後  
農產物仲買  
運搬業  
温故知新  
平凡寫眞師  
松田重正  
S線 プ・ブルデンテ驛  
昭和八年六月十八日 郵函 三九五  
年周五十二伯渡人邦祝



ノロエーステ線の  
或る半面

◆異常な發達

樹

世界の何處にノロエーステ沿線の  
様な急激な發達を遂げた所があ  
らう、現今から十五年前にはノ  
ロエーステに町らしい町は勿論、  
家が三十と並んで建つた所が  
なかつたと云つてよい。  
一九一八年私達がプロミッソン  
に這入つた時は一軒の煉瓦屋、  
二軒の板壁の家、數軒の土壁の  
端立小屋があつたに過ぎなかつ  
た、然るに今日はどうです、新聞  
立したムニシピオがあり、新聞  
社、劇場、寺院、公園等がある  
ばかりでなく、日本人だけの煉  
瓦屋、でも數十を數へ、ミルコ  
ントスの財産と稱せらるゝ第一  
流の商店数軒を有し、個人で自  
動車を乗り廻りはして居るもの  
八人もある、現在プロミッソン  
郡内に於ける大勢を數字に依  
て示せば左の如くである。

自動車	二三一臺
小學校	一五、七二八千本
珈琲倉庫	一一工場
糖米工場	六工場
製材場	三工場
これ	これが單に人間の方とのみ見る ことが出来ない、ノロエーステの 土地に他に類例を見ない發達を 遂げる底力が潜在して居たと 云ふことが通切だらう
ノロエーステに於ける日本人の發 達は素晴らしいが、ノロエーステ それ自身の發達は一層眼まぐる しいものがある	立たなければならぬ程、自動 車が走つたと云ふ事實を見たな らば、思ひ半ばに過ぎるもののが あらう
二十五周年記念に一つ目出度い 金儲けの話を仕よう	ノロエーステに於ける日本人の發 達は素晴らしいが、ノロエーステ それ自身の發達は一層眼まぐる しいものがある

先生「日の丸の旗がひらくと謂つてゐるのを見るなどういふ事が起きますか」  
「一生懸命よく立ち上つて、アーヴィングが馬鹿だよ」と笑ひます」  
「へへア馬鹿がいるな……と笑ひます」  
先生「?」

◆成金の話

日曜日 二十五周年記念に一つ目出度い  
金儲けの話を仕よう

祝邦人渡伯廿五周年

岡 部 勝

祝邦人渡伯廿五周年

確 井 吉 次 還

祝邦人渡伯廿五周年

祝

年週五廿伯人渡











落語

## 忠臣蔵五段目

生

△「オッ彌五郎を上げてやれ」  
「アッショイ、アッショイ」や  
つと花道へあげて貰つたが、目

がくらんでゐるから舞臺へは行

かず、場幕へ引つ込んだまつた

勤平が驚いて「オイ、舞臺はこ

つちだ」と連れてくる、後見が

「勤平のセリフですよ」勘「ヤ

ツ……何と云ふんだつけ」後見

卒爾ながら火を一つ勘「卒爾な

が火底を一つ」後見「屁ちやない

火だよ」といふ工合、丈も素人

芝居はトナル所が面白い、續けて

與市兵衛の舟、縞の財布を

押「頂くトタンに定九郎

が近江屋の若旦那だ、奥市兵衛

を殺して財布を巻上げる△

「久次しつかりやれ」久「エ

鳴「物で猪が花道へ出てくる△

猪は誰だ」『經師屋の久次だ

△「久次しつかりやれ」久「エ

驚いて後見「早く引つ込めよ」久

猪が引込む其行く手を見送る電

九郎、そこで「筋へ抜ける二ツ

玉」さナヨボを切つかけに鐵砲

がドンともスンとも云はない

それがドンともスンとも云はない

後見「オイどうした鐵砲……

ナニ口火をなくしたつて……仕

方がねえな定九郎が困るぢやな

いか、口火を早く買いやつてくれ

鐵砲でうなされたトタン」口の中

血のりを胸一ぱいになくなすべ

舞臺の真正面へきて、充分苦し

んで死んで見せやうといふ了自物

これには見物の方が驚いた目物

「鐵砲がならないうちに定九郎

が血を吐いたせ、オイ定九郎

鐵砲はスキですかい」定「ウン、

今日は吐血で死んだ

舞臺の真正面へきて、充分苦し

んで死んで見せやうといふ了自物

これには見物の方が驚いた目物

「鐵砲がならないうちに定九郎

が血を吐いたせ、オイ定九郎

鐵砲はスキですかい」定「ウン、





ことであつた、更に同市に在つ場「アーテロ・ムニシバル」  
て幾多の建物の完成を遂げ、後  
聖市へ移り帝政時代には政府の如きは其の下に働き、それ  
依頼により聖州々大蔵省を始め  
とし、アベニーダ・チラデンテ  
スの州警兵隊兵舎の建築に當り工事に努力中で、鮫島直哉は  
て之を完成した、其の他市街地の建築、住宅及び店舗等氏の指  
導監督の下に完成せられたるもの前後して皆ラーモス・デ・アーテ  
が専業の後事業の發展と共に共 ニード氏の引立を受け、中止  
に同僚の援助を求めて建築界に繼續して今日猶は先代の後  
弱を爲すに至つたのである。たるドットール・アルナルド  
共和制となるに及んで、聖州のニモント・グイラーレス氏  
異様な發達と共に、氏は幾多公に働きつゝある。斯くの如  
共造營物の完成に從事した、即  
ち各州務省を初めとして、小学校、師範學校、高等の學校、中  
學校、孤兒院、サンタ・カーデリカヘリみる今日。  
開港治港廿五周年記念之戰  
中井はじめ



し、五年  
前の本目  
十三日に  
永眠した  
のである  
移民と乗

今日は、在伯邦人に取り大切な廿五周年記念式である。此の時當て記憶を新たにするものに、サンバウロ建築界の元老故ドットール・ラーモス・デ・アゼヴェード氏がある。

氏は聖州カンピーナスに生れ、夙に歐州へ遊びて建築學を修め其の蕴蓄は驚くべきものであつた。歸朝後はカンピーナスに在つて、ブリンセーザ・デステ大伽籃建築の監督に當り、その非凡の才能と偉大なる實行的精神を實際之上に發揮して斯界に認められた。之れ實に氏が伯國の斯の如く氏はプラジルの最も開兵營、寺院、公會堂等凡そ氏の手を煩らはさぬものは一として高い位である。特、聖州の誇る市立劇場とカランデー・ル・サントの如きは氏の心血を注げるものである。氏はアベニダ・チラデンテスカリ美術館を始め工手學校の創設者である。同校は今日二千人からの徒弟を收容してゐる。又聖市郵便局も氏の建築になつたものであり、その手腕は只々驚嘆するの外はない。

# 邦人に縁故深い

開業五十年記念式  
第一の銀打ち、みし同慶の二十五年をふ  
りかへりみる今日。

# 大原兄弟商會

祝邦人渡伯廿五周年

本店 ノロエステ線アラサツーバ市  
支店 ノロエステ線グアララペス町  
支店 聖市バウラソーザ街四六 B  
電話 四一二八三二

社長 向井 捷次郎  
専務 尾崎 信義  
技師 フランシスコ・ペンナ

バンデーラス  
トマテ加工會社

年周五廿伯渡人邦祝

<p><b>和文の活版印刷</b></p> <p>優秀! 絶對廉價! <small>〔蘇五郎〕</small></p> <p>灸法の泰斗原醫學博士指導</p> <p>居心地の良き家庭秘方</p> <p>白痴の名灸 <small>〔吸合〕</small></p> <p>アラサツーバ市、市場 り四キロ、地味豊沃、米 作及シヤカラに絶好、土 地面積三アルケール餘、 家屋マングロロン付格安、 賣ります。照會は左記へ ノロエスチ線 アラサツーバ輝</p> <p>後藤房枝</p> <p>すまり</p>	
<p><b>DENTISTA em Duartina</b></p>	
<p>△産婦人科専門 電氣治療</p>	
<p>都市醫科大學產婦人科擔任</p>	
<p>Dr. Ivan M. de Vasconcellos MEDICO E OPERADOR</p>	
<p>診療所 Rue Libero Badaró, 23 午後四時—六時半 住居 Rue Brigadeiro Tobias 70 S. Paulo</p>	
<p>日本歯科進藤</p>	
<p>バカリスタ延長線 トアルナルチナ町</p>	
<p>診察 <small>午前九時</small></p>	

